

2016-10-12

Göta mångkulturgrupp anteckningar – möte 10 oktober 2016

Deltagare: Rolf Holm/Regionbibliotek Östergötland (antecknade), Sofia Larsson/Norrköpings bibliotek, Jesper Hausel/Norrköpings bibliotek, Jenny Linde/Linköpings bibliotek, (förhinder: Magdalena Landl/Linköpings bibliotek, Joel Hedlund/Linköpings stadsbibliotek, Tonny Henriksson/Motala bibliotek, Eric Hammarström/Finspångs bibliotek)

Dagordning

1. Studiedag 30 november i Motala – avstämning

Presenterat upplägg diskuterades. Eventuellt kommer Tonny att ändra sin rubrik. Svar inväntas.

Anmälan: Regionbibliotek Östergötlands webbplats

Målgrupp: All bibliotekspersonal inom Götasamarbetet, skolbibliotek, lärare och annan personal i Östergötland som arbetar med dessa frågor. Konferensen riktar sig också till politiker och tjänstemän på kommunal och regional nivå inom biblioteks, kultur- och utbildningssektorn

Program:

kl.09.00 Samling/kaffe

kl.09.30 Nationella minoriteter – judar Om judarnas historia i Sverige – Carl Henrik Carlsson

kl. 10.30 Om Internationella veckan i Motala Inger Hollström Flis och Tonny Henriksson

kl. 11.00 Fristadsförfattare Norrköpings fristadsförfattare Babak samtalar med bibliotekarie Sofia Larsson (engelska)

kl. 12.00 Lunch på egen hand

kl. 13.15 (kaffepaus ca 14.30) Workshop – Mehdi Rahimzadeh om språken och litteraturen i Afghanistan, Iran och Tadzjikistan. Mehdi känner flera av oss från Ferdosi förlag. medverkar gör också Mohammed Hossein Mohammadi som är barnboksförfattare från Afghanistan (tolkas från dari till svenska).

kl. 15.45 Summering av dagen

kl. 16.00 ca Slut

2-3. Aktuella framtidsfrågor för Göta mångkulturgrupp

Var och en av mötets deltagare formulerade en målbild som sedan diskuterades. Dessa skickas via e-post till RH. De kolleger som inte var med på mötet gör likadant. Vi diskuterar detta på nästa träff.

*Formulera målbild för gruppens arbete

*Berättandet och det vidgade textbegreppet

*Få med barnbibliotekarierna

*Crossmedia

*Värde grundande utifrån ett biblioteksperspektiv

4. Planering studiedag våren 2017

Några förslag och tankar diskuterades. Vi bör bli mer konkreta vid nästa träff. Redan nu framfördes att samiska kan var det nationella minoritetsspråk vi lyfter fram. Här nämndes Maxida Märak. Ytterligare namn som kom upp var Birgitta Olsson (Liberalerna) om integrationsfrågor. Också Jönköpings fristadsförfattare nämndes. Ytterligare förslag inför kommande studiedag: Annika Thor, Bibliotekschef Botkyrka, Regionbibliotek Gävleborg/finska språkpaket för barn

5. Översättning låneregler – avstämning

Översättningarna till nio olika språk är klara. Språken är arabiska, somaliska, tigrinja, persiska, engelska, franska, finska, ryska och spanska. Efter att översättningarna blev klara har förslag på några justeringar framförts. Dessa justeringar inväntas.

Översättningarna är tänkta att ligga på Regionbibliotekets webb under Göta mångkultur/Dokument. Härifrån ska nedladdning och utskrift kunna ske. Valet av fil ska vara av den art att texten inte ”hoppas” google.doc? Det kommer att vara Götabibliotekens logga plus möjlighet för enskilt bibliotek att sätta dit sin egen logga. Det ska framgå vilken version av lånereglerna det handlar om typ oktober 2016 och en tydlig avsändare.

6. Nästa möte

Måndag 5 december kl. 10-12, Götarummet

7. Övrigt

- Jenny Linde/Linköpings bibliotek (Sturefors) hälsades välkommen till gruppen
- var och en i gruppen formulerar kort på ca tre rader en målbild för gruppens arbete
- förslag att som en stående punkt ha att dela med sig av konkreta tips
